

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الثانية

روما، 2- 2003/6/3

تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية

البند 6 من جدول الأعمال

الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة
للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي
في الفترة (2002/7/1-2002/12/31)



* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام 2000، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب باعتبار أن نقاش الأمر لا يخرج من الاستخدام السليم لوقت المجلس.

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

Distribution: GENERAL
WFP/EB.2/2003/6-C
14 April 2003
ORIGINAL: ENGLISH

مذكرة للمجلس التنفيذي

الوثيقة المرفقة مقدمة للمجلس التنفيذي للعلم والإحاطة بمحتواها

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورة أسماؤهم أدناه، ونرجو أن يتم الاتصال قبل ابتداء اجتماعات المجلس التنفيذي بفترة كافية.

المدير المساعد للعمليات (OD): Mr J. Wickens رقم الهاتف: 066513-2758

رئيس قسم البرمجة (ODP): Ms G. Jerger رقم الهاتف: 066513-2501

الرجاء الاتصال بمشرف وحدة التوزيع وخدمات الاجتماعات إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي أو استلامها وذلك على الهاتف رقم: (066513-2328).



أذن المدير التنفيذي، في حدود السلطة المخولة له في ما يتعلق بإقرار المشاريع، في الفترة بين 1 يوليو/تموز 2002 و31 ديسمبر/كانون الأول 2002 بإجراء 11 عملية زيادة في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش. وتبلغ قيمة الأغذية في هذه الزيادات 5 361 426 دولارا أمريكيا؛ ويبلغ إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج 10 789 399 دولارا أمريكيا. وترد تفاصيل أرقام هذه الزيادات وأسبابها في الصفحات التالية.



**العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش المقررة والتي أذن المدير التنفيذي بزيادة ميزانياتها، وفقاً للسلطة المخولة له،
في الفترة 2002/7/1 – 2002/12/31**

الإقليم، والبلد، ورقم المشروع وعنوانه	الميزانية الحالية		التعديل المأذون به		قيمة الزيادة	
	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج
إقليم البحر المتوسط والشرق الأوسط وآسيا الوسطى						
العراق 6085	*13 120 880	*19 379 489	13 120 880	19 527 023	0	147 534
مساعدة الأطفال المصابين بسوء التغذية وعائلاتهم، ونزلاء المستشفيات والمؤسسات						
<u>سبب التعديل</u>						
زيادة مصفوفة النقل البري والتخزين والمنولة من 58.94 دولار/طن إلى 69 دولار/طن.						
طاجيكستان 6087 (التوسع الأول)	*21 432 365	*48 612 853	23 570 355	52 049 351	2 137 990	3 436 498
تقديم المعونة الغذائية للمجموعات الضعيفة وأنشطة الإنعاش						
<u>سبب التعديل</u>						
(1) إضافة 2 215 طناً من الزيوت النباتية، و 2 400 طن من البقول، و 110 أطنان من السكر، و 700 طن من الملح لتلبية الاحتياجات لغاية يونيو/حزيران 2003.						
(2) إلغاء تخصيص 758 طناً من خليط الذرة بالصويا حيث إن هناك ما يغطي الحاجة إليه لغاية يونيو/حزيران 2003.						
آسيا						
بنغلاديش 10045 (التوسع الأول)	1 297 895	2 074 290	2 534 180	4 023 648	1 236 285	1 949 358
مساعدة اللاجئين في ميانمار						
<u>سبب التعديل</u>						

ريثما يتم الاتفاق على إعادة توطين اللاجئين وإعادتهم إلى وطنهم ودمجهم على المستوى المحلي في نهاية المطاف:



**العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش المقررة والتي أذن المدير التنفيذي بزيادة ميزانياتها، وفقاً للسلطة المخولة له،
في الفترة 2002/7/1 – 2002/12/31**

الإقليم، والبلد، ورقم المشروع وعنوانه	الميزانية الحالية		التعديل المأذون به		قيمة الزيادة	
	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج
	(1) تمتد المدة 12 شهراً من 2003/1/1 إلى 2003/12/31.					
	(2) إضافة 4 220 طناً من الأرز، و456 طناً من خليط القمح بالصويا، و75 طناً من البسكويت العالي الطاقة، و325 طناً من البقول، و181 طناً من الزيوت النباتية، و24 طناً من المخيض المجفف المقوى، و99 طناً من السكر، و80 طناً من الملح المزود باليود.					
ميانمار 10066 (التوسع الأول) تقديم المساعدات للعائدين والمجموعات الضعيفة	3 366 000	6 839 984	3 366 000	7 003 763	0	163 779
	<u>سبب التعديل</u>					
	زيادة ميزانية التكاليف التشغيلية المباشرة الأخرى نظراً إلى زيادة الحاجة إلى بنود غير غذائية.					
سري لانكا 10067 تقديم المساعدات الغذائية للمتضررين بالصراع في سري لانكا	12 523 140	18 714 319	12 523 140	19 659 703	0	945 384
	<u>سبب التعديل</u>					
	من أجل زيادة الغطاء التشغيلي للبرنامج في المناطق التي تسنى الوصول إليها مؤخراً، والواقعة تحت سيطرة جيش التحرير، يجب إجراء ما يلي:					
	(1) زيادة ميزانية النقل البري والتخزين والمناولة بمقدار 315 230 دولاراً؛					
	(2) زيادة ميزانية التكاليف التشغيلية المباشرة الأخرى بمقدار 60 000 دولاراً؛					
	(3) زيادة ميزانية تكاليف الدعم المباشر بمقدار 501 750 دولاراً.					
شرق أفريقيا وجنوبها						
جيبوتي 10134	1 861 884	4 028 484	1 921 884	4 109 550	60 000	81 066



العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش المقررة والتي أذن المدير التنفيذي بزيادة ميزانياتها، وفقاً للسلطة المخولة له،
في الفترة 2002/7/1 – 2002/12/31

الإقليم، والبلد، ورقم المشروع وعنوانه	الميزانية الحالية		التعديل المأذون به		قيمة الزيادة	
	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج
المساعدات الغذائية للاجئين						
			<u>سبب التعديل</u>			
			إضافة 100 طن من التمر لتوزيعه على اللاجئين الصوماليين والإثيوبيين.			
إثيوبيا 10127	15 890 656	40 369 324	16 190 656	40 809 688	300 000	440 364
المعونة الغذائية المقدمة للاجئين في إثيوبيا لغرض عودتهم إلى أوطانهم						
			<u>سبب التعديل</u>			
			إضافة 500 طن من التمر لتوزيعه على اللاجئين الصوماليين والسودانيين.			
منطقة البحيرات الكبرى 10062	62 298 488	167 087 525	62 626 088	167 466 873	327 600	379 348
المعونة الغذائية للإغاثة والإنعاش لمنطقة البحيرات الكبرى						
			<u>سبب التعديل</u>			
			إضافة 90 طناً مترياً من المخيض المجفف المقوى لصالح رواندا كمساهمة عينية.			
منطقة البحيرات الكبرى 10062	62 626 088	167 466 873	62 626 088	167 563 893	0	97 020
المعونة الغذائية للإغاثة والإنعاش لمنطقة البحيرات الكبرى						
			<u>سبب التعديل</u>			
			زيادة ميزانية النقل الخارجي لمطابقة التكاليف الفعلية مع خطة الميزانية.			



**العمليات الممتدة للإغاثة والإعاش المقررة والتي أذن المدير التنفيذي بزيادة ميزانياتها، وفقا للسلطة المخولة له،
في الفترة 2002/7/1 – 2002/12/31**

الإقليم، والبلد، ورقم المشروع وعنوانه	الميزانية الحالية		التعديل المأذون به		قيمة الزيادة	
	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	تكاليف الأغذية	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج
كينيا 6226 تقديم المعونة الغذائية للاجئين الصوماليين والسودانيين	35 459 020	85 383 634	36 619 146	88 382 382	1 160 126	2 998 748
	<u>سبب التعديل</u>					
	تلبية الاحتياجات الغذائية لـ 50 000 طالب لاجئ في مخيم اللاجئين في داداب، وتقديم مساعدات للمستفيدين الجدد من اللاجئين الصوماليين في مدينة مانديرا: إضافة 1 586 طنا من الذرة، و 1 485 طنا من دقيق القمح، و 405 أطنان من البقول، و 212 طنا من الزيوت النباتية، و 1 252 طنا من خليط الذرة بالصويا، و 34 طنا من الملح، و 41 طنا من السكر، و 105 أطنان من البسكويت العالي الطاقة.					
غرب أفريقيا						
مالي 05804 (التوسع الأول) ضحايا الصراعات	2 186 760*	5 244 052*	2 326 185	5 394 352	139 425	150 300
	<u>سبب التعديل</u>					
	الاستعاضة عن 2 145 طنا من السرغوم (كان من المزمع في بداية الأمر شراؤها محليا) بـ 2 145 طنا من الحبوب (تشتري من الأسواق الدولية) بسبب عدم كفاية فرص شرائها محليا.					
ملخص						
	يبلغ مجموع تكاليف الزيادات في الميزانيات الواردة أعلاه:					
تكاليف الأغذية	5 361 426 دولارا					
مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	10 789 399 دولارا					

* تعادل هذه القيمة رصيد الالتزام في وقت الترحيل إلى شبكة WINGS.

